

- Žalobkyňa nakoniec tvrdí, že to, že Komisia ju neoprávnene zahrnula do článku 1 ods. 1 až 4 marí jej pokus preukázať, že sa zúčastnila na jedinom a pokračujúcom porušení.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia tým, že prijala druhé rozhodnutie proti žalobkyni, ktorým jej pripísala nové porušenie, porušila článok 25 nariadenia č. 1/2003, ako aj zásady právnej istoty, spravodlivosti a riadneho výkonu spravodlivosti.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že Komisia nepreukázala dostatočne z právneho hľadiska, že žalobkyňa môže byť považovaná za zodpovednú za účasť na údajnom jedinom a pokračujúcom porušení.
- Podľa žalobkyne Komisia neskúmala osobitnú situáciu žalobkyne a nepreukázala jednotlivé zložky jediného a pokračujúceho porušenia voči nej.
- Žalobkyňa takisto tvrdí, že Komisia nepreukázala celkový plán sledujúci spoločný cieľ.
- Žalobkyňa takisto tvrdí, že Komisia nepreukázala, že sa podieľala na jedinom a pokračujúcom porušení alebo mala vyžadovaný zámer zúčastniť sa na ňom.
- Žalobkyňa nakoniec tvrdí, že neexistuje žiadne konštatovanie v tomto zmysle, že by vedela o porušení.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia neodôvodnila dostatočne svoje konštatovanie podľa ktorého sa žalobkyňa zúčastnila na údajnom jedinom a pokračujúcom porušení.
5. Piaty žalobný dôvod založený na tom, že Komisia sa dopustila nesprávneho posúdenia, keď vychádzala z činností žalobkyne v regulovaných jurisdikciách tretích krajín ako dôkaz jej účasti na údajnom jedinom a pokračujúcom porušení a v tejto súvislosti jej rozhodnutie neodôvodňuje.
- Podľa žalobkyne Komisia nedodržala uplatniteľný dôkazný štandard, pokiaľ ide o správanie žalobkyne v Hongkongu a/alebo dostatočne neodôvodnila svoje rozhodnutie.
- Žalobkyňa takisto tvrdí, že Komisia nepreukázala, že jej správanie v Hongkongu malo protisúťažný cieľ.
- Žalobkyňa takisto tvrdí, že právna úprava v Hongkongu ju núti predkladať kolektívne návrhy.
- Žalobkyňa nakoniec tvrdí, že došlo k porušeniu zásad slušnosti a nezasahovania.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na tom, že Komisia nie je oprávnená uplatňovať článok 101 ZFEÚ na správanie týkajúce sa prichádzajúcich letov, teda na služby leteckej nákladnej dopravy pochádzajúcej z tretej krajiny s cieľovým určením v Európe.
7. Siedmy žalobný dôvod založený na tom, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia pri výpočte pokuty uloženej žalobkyni.

---

**Žaloba podaná 31. mája 2017 – Latam Airlines Group a Lan Cargo/Komisia**

**(Vec T-344/17)**

(2017/C 239/77)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyne: Latam Airlines Group SA (Santiago, Čile), Lan Cargo SA (Santiago) (v zastúpení: B. Hartnett, barrister, O. Geiss, advokát a W. Sparks, solicitor)

Žalovaná: Európska komisia

## Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie C(2017) 1742 final zo 17. marca 2017 týkajúce sa konania podľa článku 101 ZFEÚ, článku 53 Dohody o EHP a článku 8 Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o leteckej preprave (vec AT.39258 – Airfreight) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyní,
- ďalej alebo alternatívne, znížil pokutu uloženú žalobkyniam, a
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia sa dopustila nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia, keď nesprávne vyložila dôkazy predložené proti žalobkyniam, nesprávne uplatnila článok 101 ZFEÚ, článok 53 Dohody o EHP a článok 8 dohody so Švajčiarskom, a nepredložila dostatočné odôvodnenie, keď žalobkyniam pripísala zodpovednosť za protiprávne konanie v rozsahu, v akom sa týka bezpečnostnej prirážky a nezaplatenia prirážky.
  - Žalobkyne tvrdia, že Komisia nesprávne konštatovala, že si boli vedomé svojho protiprávneho konania v súvislosti s bezpečnostnými príplatkami a nezaplatením provízie.
  - Okrem toho tvrdia, že tieto aspekty jediného a trvajúceho protiprávneho konania nemožno oddeliť od celku, a napadnuté rozhodnutie tak musí byť zrušené v celom rozsahu.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia sa dopustila nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia, keď nesprávne vyložila dôkazy predložené proti žalobkyniam, nesprávne uplatnila relevantné ustanovenia a nepredložila dostatočné odôvodnenie v súvislosti so svojím konštatovaním, že žalobkyne sa podieľali na protiprávnom konaní týkajúcom sa palivovej prirážky.
  - Žalobkyne tvrdia, že Komisia v požadovanej miere nepreukázala, sa zúčastnili údajného protiprávneho konania v rozsahu, v akom sa týka palivovej prirážky.
  - Žalobkyne ďalej tvrdia, že prostredníctvom tlačových správ sa nemohlo dozvedieť o údajnom karteli.
  - Žalobkyne napokon uvádzajú, že obmedzené dôkazy týkajúce sa ich zmlúv s prepravcami nepreukazujú žiadne konanie v rozpore s hospodárskou súťažou, ktorého by sa mali dopustiť, ani nepreukazujú, že vedeli o takomto konaní ostatných prepravcov alebo ho mohli predpokladať.
3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia, keď konštatovala zodpovednosť žalobkyní na trasách uvedených v článkoch 1 ods. 1, 3 a 4 napadnutého rozhodnutia a neposkytla dostatočné odôvodnenie.
  - Žalobkyne tvrdia, že Komisia ich nesprávne zahrnula do konštatovania zodpovednosti v článku 1 ods. 1, 3 a 4 napadnutého rozhodnutia, pretože uplynula premlčacia lehota.
  - Žalobkyne ďalej tvrdia, že Komisia nemá právomoc konštatovať, že sú zodpovedné za porušenie článku 101 ZFEÚ na trasách v rámci EHP pred 1. májom 2004, alebo za porušenie článku 53 Dohody o EHP pred 19. májom 2005.
  - Žalobkyne ďalej uvádzajú, že Komisia nemá právomoc konštatovať, že sú zodpovedné za porušenie v súvislosti s trasami medzi EÚ a Švajčiarskom.
  - Žalobkyne napokon uvádzajú, že uvedené konštatovania porušujú zásadu *ne bis in idem*.
4. Štvrtý žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia, keď konštatovala existenciu údajného kartelu a neposkytla dostatočné odôvodnenie.
  - Žalobkyne uvádzajú, že konštatovanie Komisie týkajúce sa toho, že sa zúčastnili kartelu, nie je dostatočne odôvodnené.

- Žalobkyne ďalej tvrdia, že toto konštatovanie sa zakladá na nesprávnom predpoklade, protiprávne konanie sa týkalo všetkých trás.
  - Žalobkyne ďalej uvádzajú, že Komisia prekročila svoje právomoci a vyvolala nejasnosti, pokiaľ ide o geografický rozsah údajného protiprávneho konania.
  - Žalobkyne napokon uvádzajú, že to vedie k nezrovnalostiam medzi dôvodmi a výrokovou časťou v súvislosti s jej predmetom, a žalobkyne v dôsledku toho nechápu povahu a rozsah údajného protiprávneho konania.
5. Piaty žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia, keď konštatovala, že údajné konanie predstavuje jediné a trvajúce porušenie, a neposkytla dostatočné odôvodnenie pre toto konštatovanie.
- Žalobkyne uvádzajú, že dotknuté konanie nesmerovalo k jedinému protisúťažnému cieľu.
  - Ďalej uvádzajú, že dotknuté konanie sa netýkalo jediného výrobku alebo služby.
  - Žalobkyne ďalej tvrdia, že dotknuté konanie sa netýkalo toho istého podniku.
  - Ďalej tvrdia, že údajné porušenie nemalo jedínú povahu.
  - Ďalej tvrdia, že prvky údajného porušenia neboli preskúmané paralelne.
  - A napokon tvrdia, že Komisia neposkytla dostatočné dôkazy a nevykonala analýzu podľa článku 101 ods. 3 ZFEÚ v súvislosti s nezaplatením prirážky.
6. Šiesty žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia porušila práva žalobkýň na obranu a neposkytla dostatočné odôvodnenie.
- Žalobkyne uvádzajú, že nemohli reagovať na konštatovanie Komisie týkajúce sa toho, že vedeli o porušení týkajúcom sa bezpečnostnej prirážky a nezaplatenia prirážky.
  - Ďalej uvádzajú, že Komisia predložila nové skutočnosti na podporu konštatovania o údajnom karteli.
  - Žalobkyne tvrdia, že Komisia sa opiera o dôkazy, ktoré sú vo vzťahu k nim neprípustné.
  - Ďalej tvrdia, že nezrovnalosti medzi dôvodmi napadnutého rozhodnutia a výrokovou časťou vedú k chybnému odôvodneniu.
  - Napokon tvrdia, že nemohli predložiť svoje stanovisko k rozhodnutiu o odstránení 13 prepravcov a troch aspektov porušenia z prešetrovania po oznámení o námietkach, a Komisia k tomu nepredložila odôvodnenie.
7. Siedmy žalobný dôvod sa zakladá na tom, že Komisia sa dopustila nesprávneho posúdenia a nesprávneho právneho posúdenia pri výpočte pokuty žalobkýň a neposkytla dostatočné odôvodnenie.
- Žalobkyne uvádzajú, že sa nerozlíšilo medzi zosúladeným postupom týkajúcim sa konečnej ceny a zosúladeným postupom týkajúcim sa obmedzených aspektov ceny.
  - Ďalej uvádzajú, že sa neprihliadlo na obmedzený kombinovaný podiel na trhu adresátov a zákonnými požiadavkami odvetvia.
  - Žalobkyne tvrdia, že Komisia považovala ich konanie sa rovnako závažné ako konanie ostatných adresátov, vrátane „jadra“, ktoré bolo oveľa závažnejšie.
  - Žalobkyne napokon uvádzajú, že sa neprihliadlo na ich omnoho obmedzenejšiu účasť na porušení, ako v prípade ostatných adresátov, ktorých pokuta bola tiež znížená v dôsledku poľahčujúcich okolností.